



"Subte" en el Festival de Teatro

En el mes de noviembre, se llevó a cabo el Primer Festival Nacional de Teatro "¡Venga y vea! en el ECuNHí". Desde el 6 hasta el 15, se sucedieron diecinueve espectáculos de diferentes regiones del país, que compusieron una muestra representativa de las nuevas tendencias de la escena argentina. La oferta, rica y variada, confluyó en el Espacio de las Madres en la ex ESMA, cada vez más afianzado como punto de encuentro cultural de la ciudad.

El Festival permitió que el público porteño conociera gratuitamente las propuestas de muchos elencos del interior del país. Las compañías provenientes de Salta, Mendoza, Córdoba, la provincia y la ciudad de Buenos Aires fueron cálidamente recibidas en el ECuNHí.

Además, para satisfacer las exigencias de un Festival con tantas propuestas, se inauguró una nueva sala: la "Federico García Lorca", con una capacidad de cien localidades, y se impuso la denominación "Hebe Pastor de Bonafini" al gran auditorio, con una capacidad de trescientas.

de bolsillo  
**¡**  
**1**  
**9**  
**2**  
**0**  
**0**  
**9**



espacio cultural nuestros hijos  
fundación madres de plaza de mayo



## Arte y política. Interrogantes

Realmente, no soy amigo de definir las cuestiones de arte. Las explicaciones, las respuestas en general, las sabias aseveraciones no son mi punto fuerte.

Prefiero las preguntas. El arte es tan inagarrable como un pájaro aceitado. Y si la cuestión es que vaya acompañado de la política, doble quilombete. Arte y política.

Yo no sé si hago arte, pero sí sé que soy un ser político, en casi todos mis actos.

Lo único que se me ocurre son preguntas, y no se crean que muchas:

¿Habrá un arte que no sea político?

¿Sólo se considera arte político a aquel que está obviamente preocupado por el poder y los sometidos, al artista que denuncia?

El artista que denuncia, ¿es coherente en su vida civil con su manifestación?

¿Debería serlo?

El arte político, ¿no es un cliché?

¿Quién me explica por qué Carpani es arte político y no lo es Aizemberg?

El artista político, ¿tiene que firmar todas las solicitudes?

La palabra clave, ¿no es compromiso?

La expresión clave, ¿no es compromiso con la belleza?

La belleza, ¿es algo político?

La belleza, ¿no es algo subversivo en un mundo lleno de horripilancias?

Lo horrible del mundo, ¿no es una manera de oficialismo universal, algo que desmoviliza y genera un sentido común desde donde es difícil sacar las manos del plato?

¿Por qué la belleza tiene que estar obligadamente asociada a lo burgués?

La belleza, ¿no es movilizadora?

La belleza, ¿no estiliza un mundo demasiado bajito?

En un mundo lleno de denuncias, ¿de qué se ocupa el arte político?

Si en algún momento de la historia está de moda, como lo estuvo, un arte llamado político, ¿está bien que algo político esté de moda?

La moda, ¿no está dictada por un poder, o por un sentido común?

Un arte verdaderamente politizado, ¿no debería estar contra el sentido común? El arte, ¿no aboga por un sentido especial?

¿Por qué tanta gente se cree artista?

¿Por qué tantos se dedican a la política?

¿Por qué hay gente que pretende ambas cosas?

¿Por qué pregunto todas estas cosas, si no es pero que nadie me las responda?

Sólo sé que los actos de dignidad humana, que siempre son algo político, conmueven.

Y que el verdadero arte conmueve.

¿Alguien saben si las dos cosas son lo mismo?

## Sembrar vida. La huerta orgánica de "Cocinando política..."

*Cocinando política y otras yerbas*, el taller que Hebe de Bonafini dicta en el ECuNHí, es un espacio de creatividad en el que la repetición y la rutina no tienen cabida. Constantemente surgen propuestas y se emprenden acciones grupales creativas. La última pro vino de algunos alumnos, que propusieron realizar una huerta en el terreno del Espacio. Se trata de un cultivo orgánico, sin agroquímicos, pesticidas o semillas manipuladas genéticamente. Las verduras cosechadas en la huerta ya son utilizadas en los platos que se hacen en el taller. Todo el proceso de siembra estuvo íntimamente relacionado con la idea de generar vida. En palabras de Adriana, una de las participantes, activa militante de la comida natural y esta huerta, "las semillas son nuevos seres en potencia, una posibilidad que espera ponerse en marcha y recorrer el camino sinuoso de la vida. Sem-

brar en la huerta es hacerse cargo de esas pequeñas vidas que estamos propiciando y que más tarde serán nuestro alimento".

Como es un emprendimiento colectivo, los mismos integrantes del grupo trajeron todo lo necesario para armar la huerta y que siga creciendo, y se encargan de trabajar la tierra con amor. Ya se cosechó la rúcula, y pronto habrá acelga, zanahoria, maíz, rabanito, tomate, chauchas y aromáticas, entre otras. Este emprendimiento se puede seguir en un ameno blog, [ecunhihuerta.blogspot.com](http://ecunhihuerta.blogspot.com), que también describe cómo realizar una huerta orgánica. Todos los martes, dos horas antes de comenzar el taller de cocina de Hebe, los compañeros se encuentran en este pequeño y amoroso espacio dentro del Espacio de las Madres, y desde allí reafirman el compromiso de vencer a la muerte con alegría, amor y vida.



## La transformación en marcha

Hace casi dos años, cuando Teresa Parodi me convocó para formar parte de su equipo y sumarme a este hermoso sueño de

las Madres de Plaza de Mayo, no dudé ni un solo instante. Desde entonces, trabajamos e imaginamos este nuevo Espacio a semejanza de ellas. Transformar un lugar en el que reinaron el dolor y la muerte en amor y vida a través del arte, una clara consigna de las Madres, era el desafío y el gran objetivo a cumplir. Y fue así que desde el 30 de abril de 2008 empezamos con dicho propósito.

Recuerdo la primera vez que se encendieron las luminarias para dar vida y color a las heladas paredes y las oscuras calles del predio. Se me estremeció todo el cuerpo y me di cuenta de que ya habíamos dado el primer gran paso: llenar de luz este lugar tan oscuro y siniestro de nuestra historia. A partir de allí todo fue cambiando, el arte por sí solo se fue adueñando del lugar; la música, las letras, el teatro, las pinturas, los aplausos y la primera sonrisa de un niño fueron de algún modo cambiando el denso aire que aún se respiraba.

La transformación está en marcha. Este nuevo hijo de las Madres, el ECuNHí, está creciendo en la historia; con los que participan de los talleres, con los artistas que nos ofrecen en cada función su talento y con las personas que disfrutan de todas las actividades que aquí se proponen. Con ellos se llena de vida este lugar.

Seguimos proponiéndonos nuevas metas. En el verano pasado se puso en marcha la Colonia de arte para adultos mayores, realizada conjuntamente con el Ministerio de Desarrollo Social de Nación y el INSSJP-PAMI. A los diversos talleres de esta actividad concurren diariamente más de doscientos adultos mayores. La Colonia siguió durante todo 2009 y culminó el pasado 26 de noviembre con una gran muestra de lo vivido durante este año.

Por eso, a partir del 11 de enero y hasta el 5 de marzo del 2010, el ECuNHí reabrirá sus puertas a esta Colonia de arte para adultos mayores, que funcionará gratuitamente de lunes a viernes de 10 a 17 horas. Todos los que deseen participar encontrarán talleres de tango, coro, teatro, dibujo, poesía y recitado, telar, macramé y modelado, cine, danzas folclóricas y tango, actividades lúdicas y recreativas. También desde el 18 de enero comenzaremos a brindar los cursos cortos de verano: seis semanas de talleres intensivos de iniciación en el arte de contar cuentos, poesía, experimentación con la escritura, serigrafía y grabado, pintura libre con modelo vivo, fotografía, seminario de interpretación de tango, de murga, ensamble de folclore argentino, comedia y taller del actor. Y una nueva experiencia, la de contar con un taller de juegos teatrales para niños de 6 a 10 años dictado por los actores del programa infantil "Pakapaka", que se emite por el Canal "Encuentro".

Los esperamos para seguir transformando el Espacio Cultural Nuestros Hijos entre todos. Las puertas están abiertas...



## El reggae suena a protesta

**¿Cómo será el Festival de reggae, ska y otros ritmos que se llevará a cabo el 19 de diciembre en el ECuNHí?**

En principio, yo me acerqué al Espacio como músico, para ver la posibilidad de realizar una fecha con mi grupo, *Fausto y banda cuenco*. Y encontré un lugar en donde hay de todo. A medida que me fui vinculando, me di cuenta de que existía la posibilidad de realizar allí algo importante y con otras bandas.

Entonces comencé mis consultas, y a todos los que iba llamando les interesaba mucho la idea de ir a tocar al Espacio. Lo que percibimos es que hemos encontrado un ámbito para hacer música que apoya sobre todo a las bandas que están despegando del under. Un lugar para que se difunda nuestra música.

**¿Qué significación ideológica y política tienen para usted el reggae y el ska como estilos musicales?**

El reggae es un género que surge como un desahogo frente a la opresión, con una historia de protesta muy fuerte en Jamaica, su país de origen, una colonia inglesa, puerto de esclavos, con una historia muy densa de tiranía. El ska tiene otra trayectoria, es anterior al reggae. Está fuertemente ligado a músicos norteamericanos e ingleses que crearon nuevas cadencias.

**¿Qué sucederá en el Festival?**

Habrán artistas sorpresa invitados. Hay programados disc jockeys entre banda y banda, y VJ's que proyectarán material audiovisual. El encuentro tendrá toda la dinámica de un festival, con set de bandas de 35 o 40 minutos y una pequeña pausa entre una y otra para bailar y para relajarse un poco.

**¿Qué sintió la primera vez que entró al ECuNHí?**

Cuando entré al Espacio encontré muchas personas llenas de vitalidad, con ganas de crear cosas, con un gran deseo de participar en la generación y crecimiento de este lugar. Fue una sensación bastante fuerte.

Espero plantar algo y que esto se siga haciendo; que se acerquen bandas y público. Que circule mucha gente, que se sepa que algo está pasando en el ECuNHí.





**Martes 1, 14 hs. Aproximaciones al caos.** Obras de Luis Felipe Noé, Eduardo Stupía, Eduardo Médici, Marcelo Bordese, Juan Carlos Romero, Marcelo Lopinto, Roberto Scafidi, Paula Toto Blake, Miguel Ronsino, Mauro Koliva, Anabela D`Alessandro, Alejandro Tosso, Rodolfo Heker, Daniel Faunes, Adrián Levy. Curador. Marcelo Pelissier.

**Cirugía mayor.** Instalación de Juan Manuel Moreiras. Coordinación: Gabriel Serulnicoff. Hasta el 19 de diciembre, de lunes a sábados de 14 a 20.30 hs.

**Sábado 5. Cosamostra 2 - "Parte al medio: terror y medios"**

Esta segunda Jornada Cosamostra en el ECUÑHi se propone debatir el tema del poder de los medios, repensar su rol y plantear la necesidad de mantener los ojos abiertos, para ver lo que, desinformación mediante, ellos tratan de ocultarnos.

15 hs. **Apertura**

Muestra plástica colectiva *Miedo al medio*

Feria de fanzines+ feria de indumentaria+ muestra de publicaciones independientes.

16 hs. Proyección: *Videodrome* (David Cronenberg, 1983). Este film denuncia a la TV pero también critica agudamente el papel de los medios en la construcción de la enfermedad social. Como era de prever, en su momento este film fue prohibido en muchos países, supuestamente por atentar contra la moral.

18 hs. Murga *Los Arlequines de Momo*

19 hs. Espectáculo teatral *Mama Zombie*

20 hs. Banda musical *Kriazombis*

21 hs. Cortos de cine independiente

**Jueves 10**

*SER Arte y Parte*

En el Día Mundial de los Derechos Humanos, las Madres realizarán por la mañana un juicio público a Martínez de Hoz. Al cabo de la Marcha de todos los jueves en la Plaza de Mayo, concurrirán al Espacio Cultural Nuestros Hijos, en donde se llevará a cabo el siguiente programa:

## Talleres cortos de verano enero/febrero 2010

Consultas e inscripción: Av. del Libertador 8465, 4703 5089 / Lunes a viernes de 14 a 21 hs. Para mayor información [www.nuestroshijos.org.ar](http://www.nuestroshijos.org.ar) / [informes@nuestroshijos.org.ar](mailto:informes@nuestroshijos.org.ar)

**Fecha de cursada:** Desde la semana del 18 de enero hasta la última de febrero.

**Cantidad de clases:** Seis.

**Costo total:** \$ 100. No se cobra matrícula.

**Inscripción:** Abierta a partir del 18 de noviembre. La vacante se reservará con el pago del 20% del valor total del curso (\$ 20).

**GRUPOS REDUCIDOS. CUPOS LIMITADOS.**

## ARTES VISUALES

**Taller de serigrafía y grabado "Hacé tus remeras y multiplicá tus dibujos"**

(Marina Etchegoyhen - Julia Cossani). Jueves de 18 a 21 hs.

Diferentes técnicas serigráficas y de grabado, así como formas no tradicionales de hacer bocetos para vincular técnicas y obtener producciones a ser usadas sobre papel, tela, remeras, carteles, objetos, paredes, etc., que respondan al interés de cada asistente. Inscripción sin límite de edad, con o sin conocimientos previos.

**Taller de pintura libre y con modelo vivo** (Marcelo Pelissier). Miércoles de 18 a 21 hs.

Al final de cada clase se analizarán los trabajos realizados; en la continuación de este taller durante el año lectivo 2010 se tratarán cuestiones relativas a la pintura moderna y contemporánea con apoyo de textos e imágenes. Inscripción sin límite de edad, con o sin conocimientos previos.

**Taller de fotografía** (Sebastián Romero). Miércoles de 18 a 21 hs.

Fotografía desde el concepto técnico-práctico y desde la forma expresiva de la imagen fotográfica. Ejercicios de manejo de cámara y elaboración de imágenes y trabajos de seguimiento y desarrollo de la mirada personal. Inscripción sin límite de edad, con o sin conocimientos previos.

## MÚSICA

**Seminario de interpretación de tango** (Lucrecia Merico, guitarrista: Tony Gallo). Lunes de 18 a 21 hs.

El tango y sus diferentes expresiones. Interpretación de obras, técnicas de respiración, vocalización, afinación y proyección de la voz. Canto acompañado por un instrumento armónico (guitarra). Inscripción sin límite de edad, con o sin conocimientos previos.

19 hs. *Ajusticiemos con la memoria fértil.* Inauguración de la Sala Rodolfo Walsh.

19:30 hs. *Lecturas a cargo de los poetas Martín Rodríguez y Héctor Szpunberg.*

20 hs. *Iluminaciones. Los poemas de Guantánamo,* espectáculo teatral de Sergio Amigo.

Este actor, director y docente de teatro cuenta con una larga trayectoria en la Argentina. Fue fundador de la primera compañía shakespeariana del país, "La cabeza del jabalí" y posteriormente desarrolló una carrera internacional.

20.30 hs. Grupo de percusión *La Chilinga.* Director: Daniel Buirá.

La Chilinga es una escuela popular de percusión que nace en el año 1995 y se dedica al estudio, investigación y ejecución de diferentes ritmos afroamericanos, como el candombe uruguayo y argentino, samba reggae brasileño, murga y marcha camión rioplatenses y toques de makuta, bembé, rumba, columbia y otros ritmos.

**Viernes 11**

*Día Nacional del Tango*

19 hs. *Clase abierta de tango.* A cargo de los bailarines Oscar Montenegro y Marina Fernández, docentes del Espacio Cultural.

20 hs. *Recital musical.* Cantan Raúl Arater, Raúl Tironi, Marcela Mabud, Mariana Hofer, Marta Bartolini, Damián Tejero, Leo Borrelli y Oscar Stivelman.

*Espectáculo de danza. Oscar Montenegro y Marina Fernández*

**Sábado 12**

18 hs. *Encuentro Coral ECUÑHi*

Ciclo coral ECUÑHi. Organiza Coro ECUÑHi, convoca ADICORA (Asociación de Directores de Coro de la República Argentina), Filial Ciudad de Buenos Aires.

*Coro x + canto* (dirige Carlos Pappolla); *Voces del viento* (dirige Vivian Tabbush) y *Coro ECUÑHi*

(dirige Eduardo Ferraudi)

**Viernes 18**

20 hs. *Bs. As. Drum Fest.* 16ª edición del Festival Internacional Buenos Aires Batería y Percusión

Destacadas figuras argentinas y latinoamericanas: Waldo Madera (Rep. Dominicana); Martín Cruz (Uruguay); Ensamble Escuela de bateristas de Daniel Volpini (Argentina); Drum ensamble "Club de bateristas"; Gusto Virgilio, Carlo Rodríguez, Eze Gil; Marcelo Cruz (Río Turbio Drumfest). También habrá conciertos, charlas, clínicas, muestras de luthiers, stand de expositores y exhibición de instrumentos nacionales e importados.

*Héroes del rock.* Homenaje a Oscar Moro, Gonzalo Farrugia y Pocho Lapouble, con la actuación de Rodolfo García, Black Amaya, Javier Martínez, Rubén Basoallo y Juan Rodríguez.

**Sábado 19**

17 hs. *Bs. As. Drum Fest.* 16ª edición del Festival Internacional Buenos Aires Batería y Percusión

Percusión: Marcelo García (León Gieco), Daniel Volpini, José Bale (Los Pericos), Sergio Mileo (Organizador de Mar del Plata Percusión). Revelaciones del año 09.

18 hs. *Festival reggae, ska y otros ritmos*

Fausto & banda cuenco; Reggae Rockers; Smocking Flamingo; U-nikodub, dj Bamboolah y muchos más.

**Ensamble de folklore argentino** (Marcelo Perea). Martes de 18 a 21 hs.

Una alternativa para los alumnos que deseen profundizar sus conocimientos en los aspectos prácticos de la interpretación de música popular. Elementos técnicos de cada ritmo. Se requieren nociones de lectoescritura musical y manejo básico de un instrumento.

**Seminario de murga** (Coco Romero). Miércoles de 18 a 21 hs.

Romero es músico, docente e investigador. Dicta seminarios, recopila la historia y la tradición oral del carnaval del país. Realizó viajes de investigación a Río de Janeiro y San Pablo (Brasil), Distrito Federal y Guadalajara (México), Oruro (Bolivia), Cádiz (España), La Habana y Santiago (Cuba). Inscripción sin límite de edad, con o sin conocimientos previos.

## LETRAS

**Poesía: "La rebelión imaginaria"** (Alan Mills). Lunes de 18 a 21 hs.

La poesía como un lenguaje que, al mismo tiempo, registra y traiciona la verdad y las convenciones del autor, su época, su cultura y sus territorios. La poesía como un ejercicio radical de imaginación y como una poderosa herramienta para la creación de universos alternos. Inscripción sin límite de edad, con o sin conocimientos previos.

**Experimentación con la escritura** (Inés de Mendonça y Sebastián Hernaiz). Viernes de 18 a 21 hs.

Un espacio disparador de la producción y la experimentación con formas de escribir en donde socializar materiales, compartir herramientas y procedimientos de escritura y composición de textos. Se trabajará con música, fotografía y textos literarios diversos. Inscripción sin límite de edad, con o sin conocimientos previos.

**Iniciación al arte de contar cuentos** (Marcela Ganapol y Gimena Blixen) Martes y jueves de 18 a 20 hs.

Taller intensivo. La narración oral desde un punto de vista teórico vivencial, para explorar el pasaje de la oralidad espontánea a la elaboración de una historia como ficción. Un espacio para aprender a "traducir" un texto escrito a relato oral. Inscripción sin límite de edad, con o sin conocimientos previos.

## TEATRO

**Comedia** (Roberto Monzo. Prof. adjunta: Verónica Bustos). Jueves de 18 a 21 hs.

Un espacio para bucear en la propia comicidad. A partir de un clima lúdico, se transitan los rudimentos escénicos de la comedia. Ritmo, rutinas, gags y máscaras proponen y alimentan el tránsito de este taller. Inscripción sin límite de edad, con o sin conocimientos previos.

**"El actor"** (Daniel Marcove). Jueves de 18 a 21 hs.

El actor es el gran protagonista del hecho teatral, por lo tanto, debe ser un creador. Para su constante autoconocimiento y entrenamiento, se recurre a un "bombardeo" intensivo de diferentes técnicas. Dirigido a alumnos avanzados y actores.

**Juegos teatrales para chicos** (Sol Canesa y Emiliano Larea, actores de "Pakapaka"). Martes de 18 a 21 hs.

Taller de teatro en el que se abordan los elementos dramáticos a través del juego, para que los niños indaguen su expresión y su creatividad. Se trabaja con el humor, un medio eficaz de comunicación social. Para niños entre 6 y 10 años, con o sin conocimientos previos.

# Pasó en el ECUÑHi. Ley de la Música



Durante el mes de octubre, se desarrolló en el Espacio Cultural Nuestros Hijos el Festival por la Ley Nacional de la Música, organizado conjuntamente por UMI (Unión de Músicos Independientes), UMIREDA, FIMA (Federación Independiente de Músicos de la Argentina) y el ECUÑHi. Cuatro sábados de ese mes fueron destinados a encuentros musicales que sirvieron para concientizar al público acerca de la importancia y necesidad de mejorar las condiciones en las que se desarrolla esta actividad, y, al mismo tiempo, ofrecer propuestas artísticas de

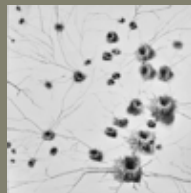
diferentes géneros. Casi dos mil personas se acercaron para escuchar a los músicos que participaron de estos eventos. Entre otras, se destacaron las actuaciones de Liliana Herrero, Peteco Carbajal, Shaila, Leopoldo Federico, Susana Rinaldi y El Otro Yo. La variada gama de estilos y géneros musicales se reflejó en la diversidad del público que se acercó al Espacio en cada fecha. Cada jornada aportó alegría, calidad musical y conciencia, a la vez que propendió al logro del objetivo: lograr la implementación de una Ley de Música que ampare a nuestros artistas.



## Palabras del artista Carolina Gori

Muchos descreemos de la posibilidad de transformar un lugar marcado por el horror. Sin embargo, más allá de que esto sea posible, lo difícil es renunciar a que sea deseable. El proyecto del ECUÑHi ha abierto un espacio sin precedentes que impulsa la memoria de manera reflexiva. Me interesa la tensión que se produce al desarrollar actividades artísticas en un lugar de ecos siniestros como la ex Esma. Pienso que en este contexto ambivalente se amplía nuestra experiencia; de hecho, entrar allí supone una decisión, romper una barrera y evitar que se nos torne familiar. Cuanto más contrasta lo artístico con el mundo en el que está inmerso, más crítico de él se vuelve.

Participé en una muestra en el ECUÑHi y una de las obras pertenecía a la Serie *Mapa-Genéa-lógico*. Trabajo con fotografías de nidos construidos por mí. Úteros descartables que marcan el territorio. Investigo los límites entre lo animal y lo humano, la herencia biológica y el legado familiar, la naturaleza y la cultura. Un mapa que nos sitúa y expulsa a la vez, donde lo humano se experimenta como un estar fuera de casa.



**La obra de tapa**

Sin título. Esta obra pertenece a la serie *Mapa-Genéa-lógico*. Técnica mixta, 150 x 150 cm, 2009.

*Carolina Gori*

## Información general

El **Espacio Cultural Nuestros Hijos, ECUÑHi**, de las Madres de Plaza de Mayo, funciona en el edificio que fuera del Liceo Naval, dentro del predio de la ex ESMA. Su dirección es **Avenida del Libertador 8465** (1429), CABA, Argentina. **TE. 4703-5089**. Visite la página web [www.nuestroshijos.org.ar](http://www.nuestroshijos.org.ar) y suscribese allí para recibir nuestro boletín electrónico.

Diseño: [www. HUACKE .com](http://www.HUACKE.com) | Asist. diseño: Sofía Gabrieludis

Fotos: Sebastián Romero, Prensa Fundación Madres de Plaza de Mayo

**Dirección General:** Teresa Parodi **Coord. Gral:** Jorge Espiñeira **Coord. Gral. Comunic. y Publicac:** Liliana Szwarczer **Coord. A. Visuales:** Gabriel Serulnicoff **Curador:** Marcelo Pelissier **Coord. Letras:** Juan Diego Incardona **Coord. Música:** M. de los Angeles Ledesma **Coord. Teatro:** Guillermo Parodi **Secret. Gral:** Adriana Rodríguez Jordán **Coord. Prod:** Natalia Matinhos **Asist. Comunic. y Publicac:** Andrés Martínez Cantó **Coord. Administración:** Beatriz Ballarín **Administración:** M. Teresa Agüero **Informes:** Paula Porto **Asist. Gral:** Ariel Morano **Asist. Prod:** Diego Quintero

*El ECUÑHi de bolsillo* se entrega gratis con la edición de **Página/12** del primer jueves de cada mes.